宋范

崇茂先生

春

對床夜語

中央研究院

臨川圖書館

咸豐三年十月下

友范君景文授

以所著書一編語

甚綺而文甚高時

夜將半翦燭疾讀
不能去爭大類葛
常之韻語陽秋雞
戒晨而畢株連節
解激發人意作而
曰美哉此書也杜
子美詩王介甫談
經以為優於經其

為史學者又視為
史無忘事覈而理
勝也韓退之謂李
長吉詩為騷而
進張籍詩於道揚
大年唱西崑體一
洗浮靡而尚事實
邕送王欽若行

君命有所不受其
名節有如此者第
論詩而遺理求工
於言辭而不及氣
節予竊惑之輙序
于對牀夜語之
首以補其遺昌文
集之不深辰之人

馮去邪可遲甫

良日二日去非頓首再拜

景文詩盟尚幹契友去非若夫興懷姜堯章同遊時又高髯葉靜逸輩日夜釣遊時又近與孫道子張宗瑞輩謔浪笑傲于間今不能得游從二老友柄然夢游合眼歟枕能在目中是亦遊也舊交新貴往者不我思來者不我即雖夢中亦不復得見景文斯可矣況對牀夜語可與晤語邪序文而敝以不能辭愚詩湯以求教其間有一聯云讀書祇為聲名計亦恐蒼山解笑人不直作者一笑姑以俏空書意不宜去非頓首再拜

對床夜語卷第一

孤山人范晞文景文

羔羊之皮素絲五紽詩人美在位者之辭也充耳琇瑩會弁如星又四馬既閑輶車鸞鑣之類皆借服御以美其君也若楚詞高余冠之岌岌兮長余佩之陸離是亦以服御自美也古詩十九首有云冉冉孤生竹結根泰山阿與君為新婚兎絲附女蘿兎絲生有時夫婦會有宜千里遠結婚悠悠隔山陂思君令人老軒車來何遲言妻之有夫猶竹根之於山阿

兎絲之於女蘿也豈容使之獨處而久思乎
詩云葛生蒙楚蘞蔓于野予美亡此誰與獨
處同此怨也又涉江采芙蓉蘭澤多芳草采
之欲遺誰所思在遠道又庭中有奇樹綠葉
發華滋攀條折其榮將以遺所思馨香盈懷
袖路遠莫致之亦猶詩人籊籊竹竿以釣于
淇豈不爾思遠莫致之之辭第取其義耳前
輩謂古詩十九首可與三百篇並驅者亦此
類也
霍去病志得意歡作歌曰四夷既護諸夏康兮
國家安寧樂未央兮載戢干戈弓矢藏兮麒
麟來臻鳳凰翔兮與天相保永無疆兮親親
百年各延長兮去病非以文章名者乃知西
漢時言語自非後世可企
詩曰山有漆隰有栗子有酒食何不日鼓瑟且
以喜樂且以永日宛其死矣他人入室悲其
君有酒食鼓瑟之不能樂猶有國而弗治則
將為他人之所有也曹子建樂府云置酒高
殿上親友從我遊秦箏何慷慨齊瑟和且柔
主稱千金壽賓奉萬年酬又盛時不可再百

年忽我適生存華堂處零落歸山丘有詩人
為樂之意而無其諷又詩曰蟋蟀在堂歲聿
云莫今我不樂日月其除無已太康職思其
居好樂無荒良士瞿瞿既欲其樂又慮其荒
此詩人憂深思遠之意陸士衡云來日苦短
去日苦長今我不樂蟋蟀在房我酒既旨我
肴既臧短歌可詠長夜無荒全是詩人之體

七哀詩子建云君行踰十年孤妾常獨棲怨遊
子之未返也王仲宣云路有飢婦人抱子棄
草間歎時世之喪亂也又方舟溯大江日暮
愁我心感羈旅之多憂也張孟陽云毀壞過
一杯便房啓幽戶傷漢陵之發掘也又白露
中夜結木落何條森慨秋氣之可悲也哀之
雖同而意各異初不解七哀義或謂病而哀
義而哀感而哀悲而哀耳目聞見而哀口歎
而哀鼻酸而哀所哀雖一事而七者具也

子建公讌詩云清夜遊西園飛蓋相追隨明月
澄清景列宿正參差秋蘭被長坂朱華冒綠
池潛魚躍清波好鳥鳴高枝讀之猶想見其
景也是時劉公幹王仲宣亦有詩劉云月出

照園中珍木鬱蒼〻清川過石渠流波為魚
防芙蓉散其華菡萏溢金塘靈鳥宿水裔仁
獸遊飛梁王詩云涼風撤蒸暑清雲却炎暉
高會君子堂並坐蔭華榱嘉肴充圓方旨酒
盈金罍管絃發微音曲度清且悲皆直寫其
事令人雖畢力竭思不能到也

蔡琰雖失身然詞甚古如不謂殘生兮却得旋
歸撫抱胡兒兮泣下霑衣漢使迎我兮四牡
騑〻胡兒號兮誰得知與我生死兮逢此時
愁為子兮日無光輝焉得羽翼兮將汝歸一
步一遠兮足難移魂消影絕兮恩愛遺此將
歸別子也時身歷其苦辭宣乎心怨而怒哀
而思千載如新使經聖筆亦必不忍刪之也

劉商雖極力擬之終不似蓋不當擬也

子建明月照高樓流光正徘徊上有愁思婦感
嘆有餘哀結句云願為西南風長逝入君懷
君懷良不開賤妾當何依解韻者謂哀叶於
希反且引毛詩山有蕨薇隰有杞棣君子作
歌維以告哀又謂懷叶胡威反及引離騷載
雲旗兮委蛇心低徊兮疲懷等語為證辯則

辯矣如不通何且子建此篇既押徊又押哀乃一韻耳及懷字之上亦有會合何時諧〻懷亦一韻也何必強為引證蓋古未拘音韻旁入他聲者亦奚疑焉若魏文帝漫〻秋夜長皆押十陽獨一句云三五正縱横又阮籍登高臨四野皆押七歌獨一句云豈復嘆咨嗟不知解者又當如何苟謂後世亦有如此押者則擬古者倣之耳非古人作古之意也

張茂先穆如灑清風奐若春華敷又屬耳聽鶯鳴流目翫儵魚以對言之則當曰清風灑聽鳴鶯也古對間當如此亦楚詞蕙肴蒸芳蘭籍奠桂酒芳椒漿

謝惠連屯雲蔽曾嶺驚風涌飛流零雨潤墳澤落雪灑林丘浮氛晦崖巘積素惑原疇曲汜薄停旅通川絶行舟連四韻句法皆相侶古詩政不當以此拘也

魏文帝西北有浮雲亭亭〻如車蓋惜哉時不遇適與飄風會吹我東南行〻〻至吳會吳會非我鄉安能久留滯棄置勿復陳客子常畏人子建轉蓬雜本根飄飄隨長風何意迴飆舉

吹我入雲中高〻上無極天路安可窮類此
游客子捐軀遠從戎毛褐不掩形薇藿常不
充去〻莫復道沈憂令人老此結句換韻之
始
楚詞沅有芷兮澧有蘭思公子兮未敢言又望
美人兮未來臨風怳兮浩歌又王孫遊兮不
歸春草生兮萋〻又惟草木之零落兮恐美
人之遲暮皆愛君惜時之辭後世擬之者不
過徒法其句耳非其意也江文通云日暮碧
雲合佳人殊未來又黃雲蔽千里遊子何時
還謝靈運云圓景早已滿佳人猶未適惠連
云紈素既已成君子行未歸元暉云春草秋
更綠公子未西歸劉休玄云芳年有華月佳
人無還期陸士衡云芳草久已茂佳人竟不
歸古詩亦有浮雲蔽白日遊子不顧返
古塘上曲有云莫以賢豪故棄捐素所愛莫以
魚肉賤棄捐葱與薤莫以桑麻賤棄捐管與
蒯前云衆口鑠黃金使君生別離或謂甄后
為郭后所譖遂作此觀其辭殆亦是也陸士
衡云男惟智傾愚女愛衆避妍不惜微軀退

惟懼蒼蠅前顧君廣末光照妾薄暮年則為
甄后作無疑矣劉休玄擬古云顧妾薄暮景
照妾桑榆時適與士衡末句同
詩曰昔我往矣楊柳依依今我來思雨雪霏霏
東坡謂韓退之始去杏飛蜂及歸柳嘶蟄與
詩意同子建云昔我初遷朱華未希今我旋
止素雪雲云飛又始出嚴霜結今來白露晞王
正長云昔往倉庚鳴今來蟋蟀吟顏延年云
昔醉秋未素今也歲載華退之又居其後也
子建詩朱華冒綠池古人雖不於字面上着工

然冒字殆妙陸士衡云飛閣纓虹帶曾臺冒
雲冠潘安仁云川氣冒山嶺驚湍激巖阿顏
延年云松風遵路急山煙冒壠生江文通云
涼葉照沙嶼秋華冒水濤謝靈運云蘋蓱泛
沈深菰蒲冒清淺皆祖子建
張平子詩云我聞其聲載坐載起王仲宣云我
思弗及載坐載起劉公幹云思子沉心曲長
歎不能言起坐失次第一日三四遷懷人之
意盡於此矣
左太冲詠史云濟濟京城內赫赫王侯居冠蓋

蔭四術朱輪竟長衢朝集金張館暮宿許史
廬南隣擊鍾磬北里吹笙竽寂寂揚子宅門
無卿相輿鮑明遠詠史云京城十二衢飛甍
各鱗次仕子彫華纓遊客竦輕轡明星晨未
稀冠蓋已雲至賓御紛颯沓鞍馬光照地君
平獨寂寞身世兩相棄江文通詠史亦云金
張服貂冕許史乘華軒王侯貴片議公卿重
一言太平多歡娛飛蓋東都門顧念張仲蔚
蓬蒿中園三詩一軌也
子建云朝遊江北岸日夕宿湘沚潘安仁云朝
發晉京陽夕次金谷湄劉越石云朝發廣莫
門暮宿丹水山謝靈運云且發清溪陰暝投
剡中宿鮑明遠云朝遊鴈門山暮還樓煩宿
皆本楚詞朝發軔於蒼梧兮夕余至於縣圃
若陸士衡朝採南澗藻夕息西山足又江文
通朝食琅玕實夕飲玉池津則亦本楚詞朝
飲木蘭之墜露兮夕飡秋菊之落英
傳玄辭云美人一何麗顏若芙蓉花一顧亂人
國再顧亂人家未亂猶可柰何全是李延年
歌延年歌云北方有佳人絕世而獨立一顧

傾人城再顧傾人國寧不知傾城與傾國佳人難再得

石季倫王昭君詩序云匈奴請婚於漢元帝以後宮良家子昭君配焉昔公主嫁烏孫令琵琶馬上作樂以慰其道路之思其送昭君亦必爾也熟參此序迺知昭君出嫁之時未必以琵琶寄情特後人想像而賦之耳

王景玄詩詎憶無衣客但知狐白温用子建狐白足禦冬焉念無衣客之語謝元暉亦云誰規鼎食盛寧要狐白鮮

靈運詩初篁包綠籜新蒲含紫茸丘希範詩巢空初鳥飛荇亂新魚戲綽有流麗之風視小謝魚戲新荷動鳥散餘花落之句亦無愧一身事關西家族滿山東二年從車駕齋祭甘泉宮三朝國慶畢休沐還舊邦四牡曜長路輕蓋若飛鴻五候相餞送高會集新豐六樂陳廣坐祖帳揚春風七盤起長袖庭下列歌鍾八珎盈彫俎綺肴紛錯重九族共膽遅賓客仰徽容十載學無就善官一朝通鮑明遠數詩也卦名人名及建除等體世多有之獨

無以此為戲者

鮑明遠詩朱唇動素腕舉洛陽少童邯鄲女古稱淥水今白苧（紵）催絃急管為君舞窮秋九月荷葉黃北風驅鴈天雨霜夜長酒多樂未央全類張籍王建

韓非子曰六國時張敏與高惠二人為友每相思不能得見敏便於夢中往尋（求）之但行至半道即迷不知路沈休文云神交疲夢寐路遠隔思存又夢中不識路何以尉（慰）相思用前事也古辭云遠道不可思夙昔夢見之又獨宿累長夜夢想見容輝皆沿韓非之微意而變之耳

陸士衡吳趨行云楚妃且莫歎齊娥且莫謳（如）四坐並清聽（聞）我歌吳趨吳趨自有始請從昌門起謝靈運會吟行云六引緩清唱三調佇繁音列筵皆靜寂咸共聆會吟會吟自有初請從文命敷盡踵其步驟

蘇子卿詩俯觀江漢流仰視浮雲翔魏文帝云俯視清水波仰看明月光曹子建云俯降千仞仰登天阻何敬祖云仰視垣上草俯察階

下露又俯臨清泉淵仰觀嘉木敷謝靈運云
俯濯石下潭仰看條上猿又俛視喬木杪仰
聆大壑灌辭意一也古人句法極多有相襲
者如前所議日暮碧雲合及朝遊江北岸之
類皆是若嵇叔夜目送歸鴻手揮五絃俯仰
自得遊心泰玄則運思寫心變不同矣
宋袁淑有詩云種蘭忌當門懷璧莫向楚楚少
別玉人門非植蘭所蓋淑為彭城王府祭酒
王不好文學故云
薛道衡空梁落燕泥之句人多不見其全篇蓋
題是昔〻鹽其辭云垂柳覆金隄蘼蕪葉復
齊水溢芙蓉沼花飛桃李蹊採桑秦氏女織
錦竇家妻關山別蕩子風月守空閨常歛千
金笑長垂双玉啼盤龍隨鏡隱綵鳳逐雲低
飛鬼同夜鵲倦寢憶晨鷄暗牖懸蛛網空梁
落燕泥前年過代北今歲往遼西一去無消
息那能惜馬蹄無非閨中懷遠之意但不知
立題之義如何趙嘏乃廣為二十章以一句
為一題亦復綺麗其中有云良人猶遠戍寂
寞夜閨空繡户流春月羅帷坐曉風鬼飛沙

帳北腸斷玉關中尚自無消息錦衾那得同
又雲中路杳杳江畔草萋萋妾久垂珠淚君
何惜馬蹄邊風悲曉角營月怨春聲未道休
征戰愁眉又復低

對床夜語卷第一

對床夜語卷第二　　孤山人范晞文景文

嚴滄浪羽云禪道惟在妙悟詩道亦在妙悟惟悟乃爲當行乃爲本色然悟有淺深有分限之悟有透徹之悟有但得一知半解之悟漢魏尚矣不假悟也陶謝至盛唐諸公透徹之悟也他雖有悟者皆非第一義也姜白石夔亦有云文以文而工不以文而妙然捨文無妙聖處要自悟蓋文章之高下隨其所悟之深淺若看破此理一味妙悟則徑超直造四

無窒礙古人即我我即古人也

嚴滄浪又云詩有別材非關書也詩有別趣非關理也而古人未嘗不讀書不窮理所謂不涉理路不落言筌者上也詩者吟詠情性也盛唐詩人惟在興趣羚羊掛角無跡可尋故其妙處瑩徹玲瓏不可湊泊如空中之音相中之色水中之月鏡中之影言有盡而意無窮近代諸公作奇特解會以文字為詩以議論為詩以才學為詩以是為詩夫豈不工終非古人之詩也蓋於一唱三嘆之音有所歉焉然則近代之詩無取乎曰有之吾取其合於古人者而已

蕭千巖德藻云詩不讀書不可為然以書為詩不可也老杜云讀書破萬卷下筆如有神讀書而至破萬卷則抑揚上下何施不可非謂以萬卷之書為詩也

劉後村克莊云唐文人皆能詩柳尤高韓尚非本色迨本朝則文人多詩人少三百年間雖人各有集集各有詩詩各自為體或尚理致或負材力或逞辯博要皆文之有韻者爾非古

人之詩也

周伯弼 弼云言詩而本於唐非固於唐也自河梁之後詩之變至於唐而止也謫仙號為雄拔而法度最為森嚴況餘者乎立心不專用意不精而欲造其妙者未之有也元和蓋詩之極盛其實體製自此始散僻事險韵以爲冨率意放辭以為通皆有其漸一變則成五代之陋矣

兩句三年得一吟雙淚流知音如不賞歸卧故山秋島之詩未必盡高此心亦良苦矣信乎非言之難其聽而識之者難遇也雖然馬非伯樂而不鳴琴非子期而不調果不吾遇也則困鹽車焦爨下吾寧樂之後世復有揚子雲必好之矣

四靈唱唐詩者也就有求其工者趙紫芝也然具眼猶以為未盡者蓋惜其立志未高而止於姚賈也學者闖其閫奧闢而廣之猶懼其失迺尖纖淺易相煽成風萬喙一聲牢不可破曰此四靈體也其植根固其流波漫日就衰壞不復振起吁宗之者反所以累之也

樹搖幽鳥夢螢入定僧衣劲風吹雪聚渴鳥啄
冰開古廳眠易覺老吏語多虛坡暖冬生笋
松涼夏健人林花掃更落徑草踏還生垂枝
松落子側頂鶴聽棊古塔蟲蛇善陰廊鳥雀
癡病嘗山藥遍貧起草堂低廢巢侵燒色荒
塚入鋤聲地古多生藥溪靈不聚魚隴狐來
試客沙鶻下欺人遠鍾驚漏壓微月被燈欺
古壁燈熏畫秋琴雨慢絃草礙人行緩花繁
鳥度遲右數聯亦晚唐警句前此少有表而
出者蓋不獨鷄聲人跡風暖日高等作而已

情景兼融句意兩極琢磨瑕垢發揚光彩殆
玉人之攻玉錦工之機錦也然求其聲諧韶
濩氣凘金石則無有焉識者口未誦而心先
厭之矣今之以詩鳴者不曰四靈則曰晚唐
文章與時高下晚唐為何時耶放翁云文章
光燄伏不起甚者自謂宗晚唐
老杜詩天高雲去盡江迥月來遲衰謝多扶病
招邀屢有期上聯景下聯情身無却少壯跡
有但羈棲江水流城郭春風入鼓鼙上聯情
下聯景水流心不競雲在意俱遲景中之情

也卷簾唯白水隱几亦青山情中之景也感時花濺淚恨別鳥驚心情景相觸而莫分也白首多年疾秋天昨夜涼高風下木葉永夜攬貂裘一句情一句景也固知景無情不發情無景不生或者便謂首〻當如此作則失之甚矣如淅〻風生砌團〻月隱墻遥空秋鴈滅半嶺暮雲長病葉多先墜寒花只暫香巴城添淚眼今夕復清光前六句皆景也清秋望不盡迢遞起層陰遠水兼天淨孤城隱霧深葉稀風更落山迥日初沉獨鶴歸何晚昏鴉已滿林後六句皆景也何患乎情少

五言律詩固要貼妥然貼妥太過必流於衰苟時能出奇於第三字中下一拗字則貼妥中隱然有峻直之風老杜有全篇如此者試舉其一云帶甲滿天地胡爲君遠行親朋盡一哭鞍馬去孤城草木歲月晚關河霜雪清別離已昨日因見古人情散句如乾坤萬里眼時序百年心梅花萬里外雪片一冬深一逕野花落孤村春水生蟲書玉佩蘚燕舞翠帷塵村春雨外急隣火夜深明山縣早休市江

橋春聚船老馬夜知道蒼鷹飢着人用實字而拗也行色遞隱見人烟時有無蟬聲集古寺鳥影度寒塘簷雨亂淋幔山雲低度墻飛星過水白落月動沙虛用虛字而拗也其他變態不一却在臨時斡旋之何如耳苟執以為例則盡成死法矣

虛活字極難下虛死字尤不易蓋雖是死字欲使之活此所以為難老杜古墻猶竹色虛閣自松聲及江山有巴蜀棟宇自齊梁人到于今誦之予近讀其瞿唐兩崖詩云入天猶石色穿水忽雲根猶忽二字如浮雲着風閃爍無定誰能跡其妙處他如江山且相見戎馬未安居故國猶兵馬他鄉亦鼓鼙地偏初衣袷山擁更登危詩書遂墻壁奴僕且旌旄皆用力於一字

仰看明星當空大無處告訴只顛狂但使殘年飽喫飯案頭乾死讀書螢却似春風相欺得更接飛蟲打着人堂上不合生楓樹不分桃花紅似錦惜君只欲苦死留數日不可更禁當皆化俗為雅靈丹點鐵矣又王孫若箇邊

若箇猶那箇遮尊隣鷄報五更遮莫猶儘教
若爺娘妻子走相送則本木蘭不聞爺娘哭
子聲又昏黑應須到上頭乃是常琮全語
數物以箇俗語也老杜有峽口驚猿聞一箇兩
箇黃鸝鳴翠柳雙字有樵聲箇箇同箇箇五
花文漁舟箇箇輕却遶并欄添箇箇司空圖
鶴羣長遶三株樹不借閑人一隻騎隻亦箇
字之類
老杜偪仄行自從官馬送還官行路難行澁如
棘泛江夜宴燈前往往大魚出聽曲低昂如
有求退之曲江荷花大明宮中給事歸走馬
來看立不正謁衡嶽廟手持杯珓導我擲云
此最吉餘難同下三字似乎趣韻而寔有工
於押韻者
汲黯匡君切廉頗出將頻直辭才不世雄略動
如神以下聯貼上聯也神女峰娟妙昭君宅
有無曲留明怨惜夢盡失歡娛猶前格也特
倒置下句耳若群盜哀王粲中年召賈生登
樓初有作前席竟為榮宅入先賢傳才高處
士名異時懷二子春日復含情未見其全篇

如此亦又一格也

雙字用於五言視七言為難蓋一聯十字耳苟輕易放過則何所取也老杜雖不以此見工然亦每加之意爲觀其納納乾坤大行行則不足以見乾坤之大不用國遥不用納納則不足以見道路之遠又寂寂春將晚行行則不足以見道路之遠又寂寂春將晚欣欣物自私則一氣轉旋之妙萬物生成之喜盡於斯矣至若汀煙輕冉冉竹日淨暉暉湛湛長江去冥冥細雨來野徑荒荒白春流泯泯清地晴絲冉冉江碧草纖纖急急能鳴鴈輕輕不下鷗簷影微微落津流脉脉斜相逢雖察察告別莫匆匆等句俱不泛若濟潭鱣發發春草鹿呦呦則全用詩語也

老杜詩兩邊山木合終日子規啼以終日對兩邊不知雲雨散虛費短長吟以短長對雲雨桑麻深雨露燕雀半生成以生成對雨露風物悲游子登臨憶侍郎以登臨對風物句意適然不覺其為偏枯然終無法也柳下惠則可吾則不可

詩在意遠固不以辭語豐約為拘然開元以後

五言未始不自古詩中流出雖無窮之意嚴有限之字而視大篇長什其實一也如舊里多青草新知盡白頭又兩行燈下淚一紙嶺南書則久別乍歸之感思遠懷舊之悲隱然無窮他如詠閑適則曰坐歌青松晚行吟白日長狀景物則曰雲霞出海曙梅柳度江春似此之類辭貴多乎哉劉後村有云言意深淺存人胷懷不繫體格若氣象廣大雖唐律不害為黃鍾大呂否則手操雲和而驚飆駭電猶隱隱絃撥間也

周伯弱選唐人家法以四實為第一格四虛次之虛實相半又次之其說四實謂中四句皆景物而實也於華麗典重之間有雍容寬厚之態此其妙也昧者為之則堆積窒塞而寡於意味也是編一出不為無補後學有識高見卓不為時習熏染者往往於此解悟間有過於實而句未飛健者得以趣或者窒塞之譏然刻鵠不成猶類於鶩豈不勝於空疎輕薄之為使稍加探討何患不古人之我同也

四虛序云不以虛為虛而以實為虛化景物為

情思從首至尾自然如行雲流水此其難也
否則偏於枯瘠流於輕俗而不足採矣姑舉
其所選一二云嶺猿同旦暮江柳共風烟又
猿聲知後夜花發見流年若猿若柳若花若
旦暮若風烟若夜若年皆景物也化而虛之
者一字耳此所以次於四實也
故人江海別幾度隔山川乍見翻疑夢相悲各
問年孤燈寒照雨深竹暗浮烟更有明朝恨
離盃惜共傳暮蟬不可聽落葉豈堪聞共是
悲秋客那知此路分荒城背流水遠鴈入寒
雲陶令門前菊餘花可贈君前一首司空曙
後一首郎士元皆前虛後實之格今之言唐
詩者多尚此及觀其作則虛者枯實者塞截
然不相通徒駕宗唐之名而實背之也其前
實後虛者即前格也第反景物於上聯置情
思於下聯耳如劉長卿楚國蒼山古幽州白
日寒城池百戰後耆舊幾家殘則始可以言
格若劉禹錫晚晴江柳變春夢塞鴻歸今日
方知命前年自覺非則下句幾爲上句壓倒
李杜之後五言當學劉長卿郎士元下此則十

才子 盧綸 吉中孚 韓翃 錢起 司空曙 苗發 崔峒 耿湋 夏侯審 李端

七言律詩極不易唐人以詩名家者集中十僅一二且未見其可傳蓋語長氣短者易流於卑而事實意虛者又幾乎塞用物而不爲物所贅寫情而不爲情所牽李杜之後當學者許渾而已周伯弱以唐詩自鳴亦惟以許集諄諄誨人今撫其警句可以爲法者書于后

云風傳鼓角霜侵戟雲卷笙歌月上樓山殿日斜喧鳥雀石潭波動戲魚龍潮寒水國秋砧早月暗山城夜漏稀日照蒹葭明楚塞烟

趙嘏下提行另爲一則

分楊柳見隨堤潮生水郭蒹葭響雨過山城橘柚疎野蠶成繭桑柘盡溪鳥引雛蒲稗深淩敵臺云湘潭雲盡暮山出巴蜀雪消春水來洛城云水聲東去市朝變山勢北來宮殿高金陵云石燕拂雲晴亦雨江豚吹浪夜還風書所見云五夜有情隨暮雨百年無節待秋霜衛將軍廟云漢業未興王霸在秦軍才散魯連歸皆妙其起結尤非中唐人可及。趙嘏劉滄七言間類許渾但不得其全耳

古樂府當學王建如涼州行刺促詞古敘行精

衛詞老婦嘆鏡短歌行渡遼水等篇反覆致意有古作者之風一失於俗則俚矣

或問放翁曰李賀樂府極今古之工巨眼或未許之何也翁曰賀詞如百家錦衲五色眩炫耀光奪眼目使人不敢熟視求其補於用無有也杜牧之謂稍加以理奴僕命騷可也豈亦惜其詞勝若金銅仙人辭漢一歌亦傑作也然以賀視溫庭筠輩則不侔矣

對床夜語卷第二

對床夜語卷第三　孤山范人晞文景文

李太白北上行即古之苦寒行也苦寒行首句云北上太行山艱哉何巍巍因以名之也太白辭詞有云磴道盤且峻巉巖凌穹蒼馬足蹶裂側石車輪推高崗又殺氣毒劒戟嚴風冽衣裳此正古辭詞羊腸坂詰屈車輪為之摧樹木何蕭瑟北風聲正悲太白又有奔鯨夾黃河鑿齒屯洛陽猛虎又掉尾磨牙皓秋霜亦古辭詞熊羆對我蹲虎豹夾路啼又汲水澗谷沮阻

採薪隴坂長草木不可飡飢飲零露漿是亦
古辭行〻日已遠人馬同時飢擔囊行取薪
斧冰持作糜特辭語小異耳陸士衡謝靈運
諸作亦不出此轍若老杜則不然曰漢時長
安一丈雪牛馬毛寒縮如蝟又凍埋蛟龍南
浦縮寒刮肌膚北風利一空故習矣
老杜詩重露成消滴稀星乍有無前輩謂此聯
能窮物理之變探造化之微又有句云久露
清初濕高雲薄未還又晚照斜初徹浮雲薄
未歸雖不迨前作然含悠揚不迫之意他人
未易及也若塞雲多斷續邊日少光輝又蜀
星陰見少江雨夜聞多則又於前所稱者不
同也
老杜多欲以顏色字寘第一字却引實字來如
紅入桃花嫩青歸柳葉新是也不如此則語
既弱而氣亦餒他如青惜峯巒過黃知橘柚
來碧知湖外草紅見海東雲綠垂風折筍紅
綻雨肥梅紅浸珊瑚短青懸薜荔長翠深開
斷壁紅遠結飛樓翠乾危棧竹紅膩小湖蓮
紫收岷嶺芋白種緣池蓮皆如前體若白摧

朽骨龍虎死黑入太陰雷雨垂益壯而險矣
老杜詩冬溫蚊蚋在人遠鳧鴨亂詩意謂因冬
之溫故尚有蚊蚋因人之遠故鳧鴨得恣其
亂默有所寓也韓子蒼乃謂人遠如鳧鴨之
亂恐非公意況此十字正是五言句法
牽牛出河西織女處其東萬古永相望七夕誰
見同神光竟難候此事終滕朧觀此則老杜
不取世俗說也然又有詩云牛女年年渡何
曾風浪生
無貴賤不悲無富貧亦足萬古一骸骨隣家逃
歌哭又禍首燧人氏厲階董狐筆君看燈燭
張轉使飛蛾密達道之言也詩云乎哉
自京赴奉先有云入門聞號咷幼子飢已卒吾
寧捨一哀里巷猶鳴咽所愧為人父無食致
夭折豈知秋未登貧窶有倉卒舐犢之悲流
出胷臆故彭衙行云衆雛爛熳睡喚起霑盤
飧赴王十五會云病身虛俊味何幸飫兒童
寄書問三川不知家在否比聞同罹禍殺戮到
鷄狗幾人全一性命盡室豈相偶自寄一封
書今已十月後支畏消息來寸心亦何有亂

離之後殺戮殆盡其能全家生免者幾希矣
故反畏其消息之回憶昔云洛陽宮殿燒焚
盡宗廟新除狐兎穴傷心不忍問舊舊復恐
初從亂離說亦—慮其動懷舊之悲也
干戈猶在眼儒術豈謀身紈袴不餓死儒冠多
誤身感憤之作也曾何傷若儒術於我何有
哉孔丘盜跖俱塵埃叱聖人之名而使之與
盜賊同列嘻得罪於名教亦甚爲或謂孟子
曰舜跖之徒舜與跖豈可徒耶然爲利爲善
之別亦昭然矣

寄岑參云沉吟坐秋軒飯食錯昏晝謂懷人之
深至忘昏晝也夔府詠懷云奴僕何知禮恩
榮錯與權謂小人之僭不可假借也至日云
何人錯憶窮愁日愁日愁隨一線長堂成云
旁人錯比揚雄宅懶惰無心作解嘲呀鶻云
清秋落日已側身過鴈歸錯迴首他如尚錯
雄鳴管錯揮鐵如意及舉目貪看鳥回頭錯
應人江邊老翁錯料事眼瞎不見風塵清雖
出一手而用之工拙亦甚易辯
漢書大兒孔文舉小兒楊德祖最能行云小兒

學問止論語大兒結束隨商旅徐卿二子歌
大兒九齡色清澈秋水為神玉為骨小兒五
歲氣食牛滿堂賓客皆回頭劉少府畫山水
歌大兒聰明到能添老樹巔崖裏小兒心孔
開貌得山僧及童子本漢語也
子厚西岑極遠目毫末皆可了老杜有齊魯青
未了劉禹錫一方明月可中庭老杜有清池
可方舟退之緣淨不可唾老杜自為青城客
不唾青城地乃知老杜無所不有
高適九日詩云縱使登高秪斷腸不知獨坐空
搔首老杜有羞將短髮還吹帽笑倩傍人為
整冠亦反其事也結句云明年此會知誰健
醉把茱萸子細看與劉希夷今年花落顏色
改明年花開復誰在之意同氣長句雅俱不
及杜戴叔倫對月云明年此夕遊何處縱有
清光知見誰欲脫其胎而不可蓋才力不逮
也東坡用其意作中秋月詩云此生此夜不
長好明月明年何處看遂成絕句
高適詩云林稀落日行人少醉後無心怯路岐
老杜有前村山路險歸醉每無愁辭簡意工

孰臻其妙學造語者宜知之又如楊衡詩云
正是憶山時復送歸山客張籍云長因送人
處憶得別家時盧象還家詩云小弟更孩幼笑
歸來不相識賀知章云兒童相見不相識却
問客從何處來語益換而益佳善脫胎者宜
參之—近時嚴坦叔還家詩亦有舊時巷陌
渾忘記却問新移來住人頗得知章之遺意
老杜得弟信詩云浪傳烏鵲喜深負鶺鴒詩喜
觀即到詩云待尔嗔烏鵲抛書示鶺鴒是皆
用鶺鴒寓兄弟事其憶之則云百戰今誰在
三年望汝歸別之則云數盃巫峽酒百丈內
江船又止於盡憶別之意未嘗用事也亦何
害其不為憶弟別弟之詩其他與子姪之詩
亦然近因舉許渾示弟詩有云家貧為客早
路遠得書稀或謂不見示弟之意不足為佳
似未嘗讀杜詩也
好句易得好聯難得如池塘生春草之類是也
唐人天勢圍平野河流入斷山朽閑生濕菌
傾屋照斜陽風兼殘雪起河帶斷冰流興闌
啼鳥喚（換）坐久落花多客尋朝磬至僧背夕陽

歸廢巢侵燒色荒冢入鋤聲石梯迎雨潤沙井帶潮鹹迸笋侵窻長驚蟬出樹飛下句皆勝於上老杜固不當以此論其工拙然亦時有此作如地卑荒野大天遠暮江遲亂雲低薄暮急雪舞回風深山催短景喬木易高風岸風翻夕浪舟雪灑寒燈風箏吹玉柱露井凍銀床薄雲巖際宿孤月浪中翻遠鷗浮水靜輕燕受風斜等句皆不免此病

十日君家把酒盃六年波浪與塵埃不知烏石嵒邊路到老相尋得幾回人謂此詩本顧況一別二十年人堪幾回別之句予讀老杜別唐十五詩云九載一相逢百年能幾何顧之意或原於此張籍有絕句云山東二十餘年別今日相逢在上都說盡向來無限事相看磨將白髮鬢句不同而意極長使後人能於其中易以一字則不足以為絕句賈島亦有舊國別多日故人無少年與張意同

韓偓落花詩總得苔遮猶慰意便教泥污更傷心弱甚老杜有從教醉裏風吹盡可待醒時雨打稀去偓輩遠矣王建亦有且願風留着

唯愁日炙銷正堪與偓 上下 詩

詩用古人名前輩謂之點鬼簿蓋惡其為事所使也如老杜但見文翁能化俗焉知李廣不封侯今日朝廷須汲黯中原將帥憶廉頗等作皆借古以明今何患乎多李商隱集中半是古人名不過因事造對何益於詩至有一篇而疊用者如茂陵云玉桃偷得憐方朔金屋修城貯阿嬌誰料蘇卿老歸國茂陵松栢雨蕭蕭此猶有微意牡丹詩云錦幃初見衛夫人繡被猶堆越鄂君石崇蠟燭何曾剪荀令香爐可待熏不切甚矣

詩人形容新臺之事不過曰新臺有泚河水瀰瀰燕婉之求籧篨不鮮形容公子頑之事不過曰墻有茨不可埽也中冓之言不可道也所可道也言之醜也如是而已李商隱詠眞妃之事則曰平明每幸長生殿不從金輿唯壽王彰君之惡也聖人答陳司敗知禮之問恐不爾也又未免被他褒女笑只教天子暫蒙塵又君王若道能傾國玉輦何由過馬嵬又如何四紀為天子不及盧家有莫愁皆有

重色輕天下之心大抵商隱之詩類如此如東阿王云君王不得為天子半為當年賦洛神曼倩詞云如何漢殿穿針夜又向窻中覷阿環至有趙后樓中赤鳳來之句發乎情止乎禮義之意安在

人知許渾七言不知許五言亦自成一家知劉長卿五言不知劉七言亦高許五言如樹色隨山迥河聲入海遥月高花有露烟合水無風別馬嘶營柳驚烏散井桐海風聞鶴遠潭日見魚深全篇如示弟云自爾出門去淚痕常長滿衣家貧為客早路遠得書稀文字誰人識烟波幾日歸秋風正揺落孤鴈又南飛長卿七言登餘干古城云孤城上與白雲齊萬古蕭條楚水西官舍已空秋草綠女墻猶在夜烏啼平沙渺渺來人遠落日亭亭向客低沙鳥不知陵谷變朝來暮去弋陽溪其他散句如漢口夕陽斜渡鳥洞庭秋水遠連天江上月明胡鴈過淮南木落楚山多細雨濕衣看不見閑花落地聽無聲措思削辭皆可法餘則珠聯玉映尤未易遍述也

許渾絶句亦佳但句法與律詩相似是其所短耳學仙云聞有三山不知處茂陵松栢蒲西風緱仙廟云曲終飛去不知處山下碧桃春自開秋思云高歌一曲掩明鏡昨日少年今白頭皆無棄靡之氣若旌儒廟云廟前亦有商山路不學老翁歌紫芝四皓廟云山酒一巵歌一曲漢家天子忌功臣則雄拔藻麗之中有一段議論在又與前作不侔矣其始皇墓云一種青山秋草裏路人惟拜漢文陵曹鄴亦有行人上陵過却拜扶蘇墓扶蘇非有德於人者意亦不如許

風定花猶落鳥鳴山更幽前輩謂上句置靜意於動中下句置動意於靜中是猶作意為之也劉長卿片雲生斷壁萬壑遍疎鍾其體與前同然初無所覺咀嚼既久迺得其意

有所思古樂府云有所思思昔人曾閔二子善養親和顏色奉旨晨至誠烝烝通神明傳者一失於正遂致庾肩吾有拂匣看離扇開箱見別衣吳均有春風驚我心秋露傷君髮至盧仝則云當時我醉美人家美人顏色嬌如

花今日美人棄我去青樓珠箔天之涯豈亦
傳習之誤耶或謂全此詩自有所寓云
崔豹古今注曰杞梁妻者杞殖妻妹朝日所作
也殖戰死妻曰上無父中無夫下無子人生
之苦至矣乃抗聲長哭杞都城感之而頹遂
投水死其妹悲姊之貞乃作歌名曰杞梁妻
烏梁殖之字也列女傳曰齊莊公襲莒殖戰而
死僧貫休乃云秦之無道兮四海枯築長城
帝遮北胡築人築土一萬里杞梁貞婦啼嗚
嗚上無父兮中無夫下無子兮孤復孤一號
城崩塞色苦再號杞梁骨生土出疲魂飢魄相
逐歸陌上少年毋相非味其詞則杞梁乃秦
之築城卒其妻亦未嘗死也
吳融見多隣犬遥相認來慣幽禽近不驚與雍
陶初歸山犬翻驚主久別江鷗却避人之句
同白樂天想得家中夜深坐還應說着遠行
人語頗直不如王建家中見月望我歸正是
道上思家時有曲折之意劉商柳詩幾回離
別折欲盡一夜春風吹又長却不如樂天草
詩野火燒不盡春風吹又生語簡而思暢或

又謂樂天此聯不如春入燒痕青之句

吳融秋樹詩云曉煙散去陰全薄明月臨來影半空姚倫亂聲千葉下寒影一巢孤或許其有摹寫之工劉方平有萬影皆因月千聲各爲爲秋亦佳但不題樹然起句云林塘夜汎舟蟲響荻颼颼引帶而下頓覺精彩盧綸山中古木云墜葉鳴荒竹斜根擁斷蓬半侵山影裏長在水聲中思致亦不淺

對床夜語卷第三

對床夜語卷第四　孤山人范晞文景文

唐人絶句有意相襲者有句相襲者王昌齡長信宮云玉顏不及寒鴉色猶帶昭陽日影來孟遲長信宮亦云自恨身輕不如燕春來還遶御簾飛王建綺岫宮云武帝去來紅袖盡野花黃蝶領春風鮑溶隋宮云煬帝春遊古城在壞宮芳草蒲人家張喬寄維揚友云月明記得相尋處城鎖東風十五橋杜牧懷吳中友云惟有別時今不忘暮烟秋雨過楓橋

韋應物訪人云恠來詩思清人骨問對寒流
雪蒲山王涯宮詞云共恠蒲衣珠翠冷黃花
瓦上有新霜又杜牧沈下賢云一夕小敷山
下路水如環佩月如襟白樂天暮江吟云可
怜九月初三夜露似真珠月似弓劉長卿送
朱放云莫道野人無外事開田鑿井白雲中
韓偓即目云須信閑中有忙事曉來衝雨覔
漁師此皆意相襲者又杜牧送隱者云公道
世間惟白髮貴人頭上不曾饒高蟾春詩云
人生莫遣頭如雪縱得春風亦不消賀知章
還家云兒童相見不相識却問客從何處來
雍陶過故宅看花云今日主人相引看誰知
曾是客移來賈島渡桑乾云客舍并州已十
霜歸心日夜憶咸陽無端更渡桑乾水却望
并州是故鄉李商隱夜雨寄人云君問歸期
未有期巴山夜語漲秋池何當共剪西窻燭
雨
却話巴山夜雨時此皆襲其句而意別者若
定優劣品高下則亦昭然矣

七言仄韻尤難於五言長孫佐輔有詩云獨訪
山家歇還涉茅屋斜連隔松葉主人聞語未

開門遶籬野菜飛黃蝶好事者或繪為圖柳子厚云南州溽暑醉如酒隱几熟眠開北牖日午獨覺無餘聲山童隔竹敲茶臼言思爽脫信不在前詩下高駢云清溪道士人不識上天下天鶴一隻洞門深鎖碧窻寒滴露研朱點周易駢為呂用之等所紿致於殺身亡家而不悟固無足取然此等辭語決非塵埃人可道

唐人五言四句除柳子厚釣雪一詩之外極少佳者今偶得四首謾錄于此王階怨云玉階生白露夜久侵羅襪却下水晶簾玲瓏望秋月胼月云開簾見月時便即下堦胼細語人不聞北風吹裙帶蕪城懷古云風吹城上樹草沒城邊路城東月明時精靈自來去秋日云反照入閭巷憂來與誰語古道無人行秋風動禾黍前二篇備婉孌之深情後兩首抱荒寂之餘感

王昌齡從軍行云百戰苦風塵十年履霜露雖投定遠筆策未坐將軍樹早知行路難悔不理章句怨其有功未報也岑參云早知逢世亂

少小謾讀書悔不學彎弓向東射狂胡悲其所遇非時也意雖反而實同

岑參詩疲馬卧長坂夕陽下通津山風吹空林颯颯如有人賈島云數里聞寒水山家少四隣惟禽啼曠野落日恐行人遠途淒慘之意畢見於此

王維寄崔鄭二山人云鄭生老泉石崔子老丘樊賣藥不二價著書仍萬言息陰無惡木飲水必清源余賤不及議斯人竟誰論是時維官必未顯也送丘為云知爾不能薦羞稱獻納臣則可言而不言綦毋潛之落第孟浩然之斥還豈亦維謀之薦之不力也

詩人發興造語往往不約而合如雨中山果落燈下草蟲鳴王維也樹初黃葉日人欲白頭時樂天也司空曙有云雨中黃葉樹燈下白頭人句法王而意參白然詩家不以為襲也

楊衡詩云落葉寒擁壁清霜夜沾石正是憶山時復送歸山客殷勤一樽酒曉月當窓白語意清脫畧無塵土紛華之氣及讀其白紵詞則有云躡珠履步瓊筵輕身起舞紅燭前又

涼風蕭〻漏水急月華沉灩紅蓮濕牽裙攪
帶翻成泣又金壺半傾芳夜促梁塵霏〻暗
紅燭全類李長吉謂與前詩同出一喙吾不
信也其看花小句亦佳詩云都無看花意偶
到樹邊来可憐枝上色一一為愁開
蘇渙有變詩律二首其一云養蠶為素絲葉盡
蠶不老傾筐對空林此意向誰道一女不得
織萬夫受其寒一夫不得意四海行路難言
語如此則渙亦非尋常之盜也
高適詩二月猶北風天陰雪冥〻寥落一室中
悵然慚百齡苦愁正如此門柳復青〻皇甫
冉云岸有經霜草林有故年枝俱應待春色
獨使客心悲不如適氣長而有生意淵明歸
去詞云木欣〻以向榮泉涓〻而始流善萬
物之得時感吾生之行休冉述之也
老杜入六弟宅詩云令弟雄軍佐凡才汚省郎
李嘉祐云故鄉那可到令弟獨能歸初謂唐
人自有此稱及讀謝靈運酬惠連詩云末路
值令弟開顏披心胷迺知不始唐人也
老杜螢火詩幸因腐草出敢近太陽飛未足臨

書卷時能點客衣隨風隅幔小帶雨傍林微
十月清霜重飄零何處歸韓退之云朝蠅不
須驅暮蚊不可拍蠅蚊滿八區可盡與相格
得時能幾時與汝恣炙咬咋涼風九月到掃不
見蹤跡疾惡之意一也然杜微婉而韓急迫
豈亦目擊任文輩專恣而惡之耶

退之南山詩云延〻離又屬夬〻叛還遘覯〻
魚闖萍落〻月經宿闇〻樹牆垣巘〻架庫
廐參〻削劍戟燠〻衒瑩琇敷〻花披蕚闢
闔屋摧霤悠〻舒而安兀兀狂以狃起〻出
猶奔蠢〻駭不懋連十四句皆用雙字起蓋
亦古詩青〻河畔草鬱〻園中柳之意

退之序孟東野詩云東野之詩其高出魏晋不
解而及於古其他浸淫乎漢氏矣又薦之以
詩云有窮者孟郊受林賓雄鷙冥觀洞古今
象外逐幽好横空盤硬語妥帖力排奡敷柔
肆紆餘奮猛卷海潦榮華肖天秀捷疾逾響
報東坡讀東野詩乃云孤芳擢荒穢苦語餘
詩騷水清石鑿〻湍急不受篙初如食小魚
所得不償勞又如煮彭越竟日嚼空螯要當

闕僧清未足當韓豪人生如朝露日夜火消
膏何若將兩耳聽此寒蟲號退之進之如此
而東坡貶之若是豈所見有不同耶然東坡
前四句亦可謂巧於形似
東坡長安道詩云胡風激秦樹賊子風中泣家
家朱門開得見不可入長安十二衢投樹烏
亦急高閣何人家笙簧正喧吸氣促而辭若
亦可憐也退之有贈孟之詩云長安交遊者
貧富各有徒親朋相過時亦各有以娛陋室
有文史高門有笙竽何能辨榮悴且欲分賢
愚亦廣其意而使之安其貧也
退之誌虢州司戶韓岌墓止稱其父祖之能太
學博士李干墓惟辨其服藥之誤若殿中少
監馬繼祖墓則哀其四十年間哭三世耳子
厚亦然秘書姜蕚墓謂其生二日即授六品
官及嗜音畜妓襄陽丞趙公矜墓亦獨記其
子求銘之事又溫縣主簿韓慎之墓不過曰
生也以其弟之恭知君之為友沒也以其弟
之戚知君之為愛古人誌實不少假今則不
然真諛墓也

退之銘墓其辭約（詞）子原銘墓其辭豐（詞）各法（炫）其長
也子厚獨銘覃季子墓云困其獨豐其辱兩
句而已
子厚與李睦州論服氣書末云願椎肥牛擊大
豕刲羣羊以為凡餼窮隴西之麥殫江南之
稻以為凡壽鹽東海之水以為鹹醯敖倉之
粟以為酸極五味之適致五藏（臟）之安心恬而
志逸自美而身胖退之李博士服丹致斃誌
其墓云五穀三牲鹽醯果蔬人所當御今惑
者皆曰五穀令人夭當務減節鹽醯以濟百
味豚魚鷄三者古以養老反曰是皆殺人不
可食不信常道臨死乃悔子厚戒之於其生
退之誌之於其死服丹與氣誠不若飲食之
常也古詩云服藥求神仙多為藥所悞不如
飲美酒被服紈與素此二文之本
退之紀夢云我能屈曲身世間安能從汝巢神
仙（山）遊青龍云忽驚顏色變韶稚却信靈仙非
恠誕又謝自然云簷楹氣明滅五色光屬聯
須臾自輕舉飄若風中烟信且免（見）矣華山女
云彖家少年豈知道來繞百匝脚不停雲窻

霧閣事恍惚重〻翠幔深金屏仙梯難攀俗
緣重浪憑青鳥通丁寧又誰氏子云或云欲
學吹鳳笙所慕靈妃嬈蕭史非不信且見故
從而斥之也
聯句或二人三人隨其數之多寡不拘也其法
則不同有跨句者謂連作第二第三句城南
等作是也有一人一聯者會合遣興等作是
也有一人四句者有所思等作是也遣興聯
句東野云我心隨月光寫君庭中央退之云
月光有時晦我心安所忘辭貫意串如同一
喙不然則眞四公子綦耳
東野詩云靜木有恬翼潛波無躁鱗迺知喧競
場莫處君子身蓋謂君子之立身不容不擇
其所寓言云誰謂碧山曲不廢青松直誰謂
濁水泥不汚明月色是又欲和光而同塵也
下句亦本太白獨漉水中泥水濁不見月第
反其意耳
王荆公謂老杜瞑色赴春愁下得赴字大好若
下見字起字即小兒言語予觀唐詩知此句
乃皇甫冉詩荆公誤記也其詩云瞑色赴春

愁帰人南渡頭渚煙空翠合湖月碎光流云
云王昌齢亦有寒鳥赴荒園之句似不逮前
雖句中不可無好字亦看人用之何如耳岑
參有句云愁雨懸空山懸字不易及裴説用
之云嶽面懸青雨點化既工尤勝於岑李嶠
有星月懸秋漢唐僧有雪溜懸南嶽又懸燈
雪屋明皆於懸字上見工
老杜泉詩有云明涵客衣淨細蕩林影趣涵蕩
二字曲盡形容之妙嚴維詠泉亦云獨映孤
松色殊分衆鳥喧頗得老杜活法又張鼎詠
僧舍小池云泠光揺砌鍚疎影露枝猿人皆
知其搖露二字有功力殊不知其用心實在砌
字枝字之上熟參者始知之唐人又有映地
為天色飛空作雨聲窺魚光照鶴洗鉢影揺
僧皆詠泉之作也
前輩云詩家病使事太多蓋皆取其與題合者
類之如此乃是編事雖工何益李商隱人日
詩云文王喻復今朝是子晉吹笙此日同舜
格有苗旬太遠周稱流火月難窮縷金作勝
傳荆俗剪綵為人起晉風獨想道衡詩思苦

離家恨得二年中正如前語若隋宮詩云玉璽不緣帰日角錦帆應是到天涯又籌筆驛云管樂有才真不忝関張無命欲何如則融化斡旋如自己出精麗頓異也

商隱又有題新沏河亭詩云河蛟縱翫難為室海蜃遥驚恥化樓不過蛟室蜃樓耳而點化如此世稱王禹王鳳輩鼇山之句本斯意也

虹收青嶂雨鳥没夕陽天月澄新漲水星見欲銷雲池光不受月野氣欲沉山城窄山將壓江寛地共浮秋應為紅葉雨不厭蒼苔皆商隱詩也何以事為哉又落花云落時猶自舞掃後更聞香梅花云素娥惟與月青女不饒霜尤妙若江海三年客乾坤百戰場則絶類老杜

李商隱賈誼詩云可憐夜半虛前席不問蒼生問鬼神韓偓云如今冷笑東方朔唯用詼諧侍漢皇又長卿秖為長門賦未識君臣際會難皆反其事而言之是時韓在翰林故出此語視李為切

韓偓在唐末粗有可取者如沙頭有廟青林合

驛艾無人白鳥飛細水無花歸別浦斷雲含
雨入孤林白髭兄弟中年後瘴海程途萬里
長五言如鳥啼深不見人語靜先聞雖神氣
短緩亦微有深致其秋夜憶家絶句云垂老
何時見弟兄背燈悲泣到天明不知短髮能
多少一滴秋霖白一莖悽楚可悲亦善於辭
者若挾彈少年多害物勸君莫近五陵飛又
蕭艾轉肥蘭蕙瘦可能天亦妬馨香是直訕
耳詩人之興掃地矣

對床夜語卷第四

對床夜語卷第五　孤山人范晞文景文

阮嗣宗詠懷云開軒臨四野登高望所思丘墓
蔽山岡萬代同一時千秋萬歲後榮名安所
之可謂混貴賤之殊盡死生之變老杜云王
侯與螻蟻同盡隨丘墟則簡而妙矣又劉越
石答盧諶云何以贈子竭心公朝老杜送嚴
武云公若登台輔臨危莫愛身鮑照東武吟
云將軍既下世部曲亦罕存老杜哭嚴僕射
云素幔隨流水歸舟返舊京老親如夙昔部

曲異平生善用古者自不同若丈人試靜聽
賤子請具陳則又用鮑明遠主人且勿諠賤
子歌一言之句又身輕一鳥過亦用張景陽
詩張詩云人生瀛海內忽如鳥過目
左太冲詠史云吾希段干木偃息藩魏君吾慕
魯仲連談笑却秦軍皮日休七愛云吾愛房
與杜貧賤共聯步又云吾愛李太尉崛起定
中原倣前詩也
羅隱隴頭水云借問隴頭水年年恨何事全疑
嗚咽聲中有征人淚于瀆云借問隴頭水終
年恨何事深疑嗚咽聲中有征人淚所賦同
造語同未有議其非者今人則豈無剽竊之
疑又如皇甫冉詩云巫峽見巴東迢迢出半
空雲藏神女館雨到楚王宮朝暮泉聲落寒
暄樹色同清猿不可聽偏在九霄中李端云
巫山十二峯皆在碧虛中雨合雲藏日霏微
雨帶風猿聲寒過水樹色暮連空愁向高唐
望清秋見楚宮句意亦同
宋玉高唐賦云昔楚襄王與玉遊於雲夢之臺
望高唐之觀其上獨有雲氣王曰此何氣也

玉對曰昔先王嘗夢見一婦人曰妾巫山之女也聞君遊高唐願薦枕席王因幸之又神女賦云襄王使玉賦高唐之事其夜王寢夢與神女遇詳其所賦則神女初幸於懷再幸於襄其誣篾亦甚矣流傳未泯凡此山之片雲滴雨皆受可疑之謗神果有知則亦必抱不平於沉冥恍惚之間也于濆有詩云何山無朝雲彼雲亦悠揚何山無暮雨彼雨亦蒼茫宋玉恃才者憑虛構高唐自重文賦名荒淫歸楚襄峨峨十二峯永作妖鬼鄉或可以

泄此憤之萬一也

常建吊王將軍墓云嫖姚北伐時深入強千里戰餘落日黃軍敗鼓聲死嘗聞漢飛將可奪單于壘今與山鬼隣殘兵哭遼水哀之至矣

第二聯尤妙祖詠有夕次圃田店詩亦與前格相類詩云前路入鄭郊向經百餘里馬煩時欲歇客歸程未已落日桑柘陰遙村煙火起西還不遑宿中夜渡京水秀整而韻不緩且曲盡旅行之意詠又有風簾搖燭影秋雨帶蟲聲又遠樹低蒼壘孤山出草城亦錢郎

之亞也

既老又不全始得離邊城一枝假枯木步〻向南行去時日一百來時一月程常恐道路旁掩棄狐兎塋所願死鄉里到日不願生聞此哀怨詞念念不忍聽惜無異人術倏忽具爾形右趙微明四軍跛者之詩只讀起句不必看題目亦必知為此詩矣所謂去時日一百來時一月程則前日行軍之速今日被疾而歸曲見於此又所願死鄉里到日不願生百世之下誦之猶慘然其時可知也結句用事尤着題且有不盡之哀盧綸逢病軍人詩云行多有病住無糧萬里還鄉未到鄉蓬鬢哀吟古城下不堪秋氣入金瘡驅駕雖未及前而悽苦之意殆無以過起句亦盡

劉滄咸陽云渭水故都秦二世咸陽秋草漢諸陵唐彥謙蒲津河亭云煙橫愽望乘槎水日上文王避雨陵論句法則劉不及唐然叙懷感之意得諷興之體則劉詩勝若崔曙登仙臺云三晉雲山皆北向二陵風雨自東來思優柔而語益健矣劉滄下聯云天空絶塞聞

邊鴈葉盡孤村見夜燈視許渾高樹有風聞
夜磬遠山無月見秋燈尤為工妥王荆公已
無船舫猶聞笛遠有樓臺秖見燈之句必自
此聯出也

劉灣雲南行云妻行求死夫父行求死子且喪
亂之世妻倚夫而苟生父恃子而送死者今
皆先其身而夭則鰥寡孤獨失其所矣但辭
傷於直潘安仁閑中詩云肝腦塗地白骨交
衢夫行妻寡父出子孤亦欠包涵之工

潘安仁悼亡云望廬思其人入室想所歷悲有
餘而意無盡江文通擬之云明月入綺窗髣
髴想蕙質工於述者也白樂天用之云手携
稚子夜帰院月冷房空不見人又任彦昇哭
人云寧知安歌日非君撤瑟晨（辰白）樂天亦用之
云當君白首同帰日是我青山獨往時

白樂天楊柳枝云陶令門前四五樹亞夫營裏
百千條何似東都正二月黄金枝映洛陽橋

劉禹錫云金谷園中鶯亂啼銅駝陌上好風
吹城東桃李須臾盡爭似垂楊無限時張祜
云凝碧池邊歛翠眉景陽樓下綰青絲那勝

妃子朝元閣玉手和烟弄一枝薛能云和風
煙樹九重城夾路春陰十萬營惟向邊頭不
堪望一株憔悴少人行三詩皆倣白獨薛能
一首變為淒楚耳李商隱亦有二絶立意頗
新其辭云暫憑樽酒送無憀莫損愁眉與細
腰人世死前惟有別春風爭擬惜長條含烟
惹霧每依依萬緒千條拂落暉為報行人休
盡折半留相送半迎歸

商隱別有柳枝詞味其序柳枝乃商隱從昆讓
山隣家之女因悅商隱燕臺詩遂通其約且
以後三日為期會友人盜商隱卧裝先去不
果留伺後竟為他人所有詩中所謂嘉瓜引
蔓長碧玉氷寒漿東陵雖五色不忍值牙香
非不忍也不果也若玉作彈棊局中心亦不
平又如何湖上望只是見鴛鴦亦惜其不終
遇之意

商隱詩鬬鷄面玉勒融麝暖金缸玳瑁明朱閣
琉璃氷酒缸七言云不收金彈拋林外却惜
銀床在井頭綵樹轉燈珠錯落繡檀迴枕玉
雕鏤金玉綵繡排比成句迺知號至寶丹者

不獨王禹玉也

劉長卿有湘中紀行十詩花石潭有云水色淡如空山光復相映浮石瀨云秋色照瀟湘月明聞盪槳橫龍渡云亂聲沙上石倒影雲中樹皆勝語也他如天光映波動月影隨江流又入夜翠微裏千峯明一燈又潮氣和楚雲夕陽映江樹又卷簾高樓上萬里看日落辭妙氣逸如生馬駒不為轡絡所摯讀之使人飄飄然有憑虛御風之意謂其思銳方窄者不亦誣矣

劉長卿王昭君歌云自矜嬌艷色不顧丹青人耶知粉繪能相負却使容華翻誤身上馬辭君嫁驕虜玉顏對君啼不語北風鴈急浮雲秋萬里獨見黃河流纖腰不復漢宮寵雙蛾長向胡天愁琵琶絃中苦調多蕭蕭羌笛聲相和誰憐一曲傳樂府能使千秋傷綺羅銅雀臺尾句云春風不逐君王去草色年年舊宮路宮中歌舞已浮雲空指行人往來處皆反覆包蓄得古風體他如朔風蕭蕭動枯草旌旗獵獵榆關道漢月何曾照客愁胡笳只解

催人老又横笛能留孤客愁綠波澹〻如不流商聲寥亮羽聲若江天寂歷江楓秋如此等作尤不可以五言掩其美

鄭谷鷓鴣詩云雨昏青草湖邊過花落黄陵廟裏啼不用鈎輈格磔等字而鷓鴣之意自見善詠物者也人惟傳其海棠一聯耳又有句云潮來無别浦木落見他山李洞有樓高驚雨闊木落覺城空非不佳但驚覺兩字失於有意不若谷詩之自在然谷他作多卑弱無氣

張祜公子詩云紅粉美人擎酒勸錦衣年少臂鷹隨公子之富貴可知也顧況云雙鐙懸金縷鶻飛長衫刺雪生犀末不過形容其車馬衣服之盛耳然末句云入門不肯自昇堂美人扶踏金堦月氣象不侔矣雍陶云金鞭留當誰家酒拂柳穿花信馬歸公子豈空囊而出耶若改留字為戲字猶可也

唐又詠太和公主還宮詩極多惟李頻一聯最佳辭云禁花半老曾攀樹宮女多非舊識人其他五言如河聲入峽急地勢出關低秋盡

蟲聲急夜深山雨重可與十才子並驅

李贊皇桂花曲云仙女侍董雙成桂殿夜涼吹玉笙曲終却從仙官去萬户千門空月明錢起云曲終人不見江上數峯青雖詞約而深不出前意也贊皇詩人少知之而錢以此名世亦可見幸不幸耳

馬上相逢久人中欲認難問姓驚初見稱名憶舊容乍見翻疑夢相悲各問年皆唐人會故人之詩也久別倏逢之意宛然在目想而味之情融神會殆如直述前輩謂唐人行旅聚散之作最能感動人意信非虛語戴叔倫亦有歲月不可問山川何處來意稍露而氣益暢無媿於前也

詩用生字自有一病苟欲用之要使一句之意盡於此字上見工方為穩帖如唐人走月逆行雲芙蓉抱香死笠卸晚峯陰秋雨慢琴絃松涼夏健人逆字抱字卸字慢字健字皆生字也自下得不覺

戎昱詩云遠客歸去來在家貧亦好樂天云始知為客苦不及在家貧唐僧善生云縱然為

客樂爭似在家貧皆本古詩客行雖云樂不如早旋歸太白亦有錦城雖云樂不如早還家

唐僧澹交寫眞詩云圖形期自見自見却傷神已是夢中夢更逢身外身水花凝幼質墨彩聚空塵堪笑予兼爾俱為未了人或稱其了死生齊物我予謂此詩謂之不着題不可也若論見識則譬猶盲者之捕蟬耳求其聲尚不可得況其形乎清尚哭僧詩云水荒元在海月落不離天斯可以言悟

張喬多有好絕句河湟舊卒云少年隨將討河湟白首清時返故鄉十萬漢家零落盡獨吹邊曲向殘陽漁父云首戴圓荷髮不梳葉舟為宅水為居沙頭聚看人如市釣得澄江一尺魚不獨城鎖東風十五橋之句也又兄弟江南身塞北雁飛猶自半年餘夜來因得還鄉夢起讀前秋轉海書亦籍收之亞

情新因意勝意勝逐情新上官儀詩也王駕有雨前初見花間蕊雨後全無葉底花脫胎工矣人以為此格自駕始非也或又謂為荆

公作亦非也

鴿墜霜毛落定僧寒螢發定衣坐石鳥疑死又
螢入定僧衣非衲子親歷此境不能道也若
萬里八九月一身西北風七千里外一家住
十二峯前獨自行〻脚之作也上聯則池佺
期五湖三畝宅萬里一帰人下聯則柳子厚
一十年前南渡客四千里外北帰人
楓根支酒甕鶴虱落琴床貫休詩也鶴虱兩字
未有人用又童子念経深竹裏獼猴拾虱夕
陽中亦生

唐僧詩除皎然靈徹三両輩外餘者率皆衰敗
不可救蓋氣宇不宏而見聞不見廣也今擇
其稍勝者数聯于后清塞云叢桑山店迥孤
燭海船深寒扉関雨氣風葉隱鍾音飢鼠緣
危壁寒貍出壞墳齊己云只有照壁月更無
吹葉風聽泉湘水瀉秋碧古風吹太清聽琴貫休
云好山行恐盡流水語相隨竪風吹磬断衫杉
露滴花開子蘭云踈鍾揺雨脚積水漫雲容
懐浦云月没栖禽動霜晴凍葉飛亦足以見
其清苦之致

景文亦良士也掇拾古人前後歌詩句語
評品頗嘗彙而成帙名之曰對牀夜語編
想金玉良友清宵霏屑悠然不覺日出事
非籌夜者之一奇觀乎則其爲人脫略妻
滯留誠得張弛之宜也若曰供長日展玩
豈其宜哉用是敢翻梓不靡時正德十六
年八月十五日太學生江陰陳沐新之識

已郊仲夏收得是冊以知不足刊
本校正訛字並補錄馮尺牘陳後
序及錄飲先生跋于後　虞臣記

對牀夜語卷第五終

芷湘姻丈風雅好古留心典籍因以爲贈記

景文號蘅庄錢塘人南宋太學生嘗與高菊磵姜白石
諸人遊咸淳丙寅同葉李蕭規等上書詆賈似道似道以
泥金飾齋扁事罷之分竄瓊州其行詣卓然殆陳東歐
陽澈之流非如江湖詩人僅以風雅自命而已所著夜
語一編詞約理勝深得說詩之旨景定間南康陳去非
爲之序諄諄以名節相勉景文卒亦不負其言斯可謂
之知己矣歷歲寖久漸泯其傳杭人鮮有能舉其姓氏
者余因取家塾舊鈔正以前明活字印本梓而行之蓋
亦惟其人不徒以其言也景文當元世祖時程鉅夫奉
詔求賢與趙孟頫同薦于朝授江浙儒學提舉不赴後

以子拱為無錫教授遂即邑之茅場里居焉故其行事
略見於無錫流寓志近錢唐厲孝廉鶚箋絕妙好詞則
云以程鉅夫薦擢江浙儒學提舉轉長興丞有药庄廢
稾當別有所據余所見林屋齋集中題范晞文詩稿一
律云研翫新編比碎金知君風月滿清襟才高欲進竿
頭步興到還磨盾鼻吟字有三千何日奏藁留五七巳
年深漢廷射策無蘇李千載河梁是正音范蓋以武資
請解故有竿頭盾鼻一聯云
乾隆壬辰十月十日古歙鮑廷博識於知不足齋

北京圖書館藏
海內孤本
新增訂補